

Proof Cycles for Non-English Jobs

SALT LAKE GRAPHICS
 50 EAST NORTH TEMPLE ST RM 2305
 SALT LAKE CITY UT 84150-3233

Phone: 1-801-240-5473
 Fax: 1-801-240-5117
 E-mail: cur-slgraphics@ldschurch.org
 or (GroupWise) SLGraphics

Item number	Language
-------------	----------

Job title

Proof #	(Salt Lake Graphics)	Checking Proof #	(Translation)
Number of pages sent	Date sent	<input type="checkbox"/> OK to print as is. <input type="checkbox"/> Make the corrections marked; then print. No further proof required.	
<input type="checkbox"/> Revised text file requested for:	Date to be returned	<input type="checkbox"/> Make the corrections marked and send another proof. <input type="checkbox"/> Revised text file sent.	
Comments		Comments	
<div style="border: 2px solid green; border-radius: 15px; padding: 10px; display: inline-block;"> <p style="margin:0;">APPROVED</p> <p style="margin:0;"><i>By Laurie Clawson Cook at 3:51 pm, May 16, 2018</i></p> </div>		<input type="checkbox"/> Reviewed by: _____ Date _____ <input type="checkbox"/> Approved by: _____	

Proof #	(Salt Lake Graphics)	Checking Proof #	(Translation)
Number of pages sent	Date sent	<input type="checkbox"/> OK to print as is. <input type="checkbox"/> Make the corrections marked; then print. No further proof required.	
<input type="checkbox"/> Revised text file requested for:	Date to be returned	<input type="checkbox"/> Make the corrections marked and send another proof. <input type="checkbox"/> Revised text file sent.	
Comments		Comments	
		<input type="checkbox"/> Reviewed by: _____ Date _____ <input type="checkbox"/> Approved by: _____	

Proof #	(Salt Lake Graphics)	Checking Proof #	(Translation)
Number of pages sent	Date sent	<input type="checkbox"/> OK to print as is. <input type="checkbox"/> Make the corrections marked; then print. No further proof required.	
<input type="checkbox"/> Revised text file requested for:	Date to be returned	<input type="checkbox"/> Make the corrections marked and send another proof. <input type="checkbox"/> Revised text file sent.	
Comments		Comments	
		<input type="checkbox"/> Reviewed by: _____ Date _____ <input type="checkbox"/> Approved by: _____	

Proof #	(Salt Lake Graphics)	Checking Proof #	(Translation)
Number of pages sent	Date sent	<input type="checkbox"/> OK to print as is. <input type="checkbox"/> Make the corrections marked; then print. No further proof required.	
<input type="checkbox"/> Revised text file requested for:	Date to be returned	<input type="checkbox"/> Make the corrections marked and send another proof. <input type="checkbox"/> Revised text file sent.	
Comments		Comments	
		<input type="checkbox"/> Reviewed by: _____ Date _____ <input type="checkbox"/> Approved by: _____	



TSIB YAM UAS COV NEEG UAS MLOOG ZOO UA

Kev mloog lus tiag tiag yuav pab koj paub ua tej yam raws li lwm tus xav tau ntawm sab ntsuj plig thiab sab cev nqaij daim tawv ib yam li tus Cawm Seej yuav ua.

Txwj Laug Jeffrey R. Holland ntawm Pawg Kaum Ob tug Thwj Tim hais tias: “Tej zaum qhov uas tseem ceeb dua li kev hais lus yog kev mloog zoo. . . . Yog tias peb muaj kev hlub mloog lwm tus zoo, ces peb tsis tas xav seb peb yuav hais li cas. Tus Ntsuj Plig yuav qhia peb.”¹

Kev mloog zoo yog ib yam txuj ci uas peb kawm tau. Kev mloog zoo qhia tias peb hlub lwm tus, pab peb sib raug zoo, thiab caw tus Ntsuj Plig foom koob hmoov rau peb kom peb muaj lub txiaj ntsim ntawm kev paub qhov tseeb thiab qhov cuav peb thiaj yuav to taub lwm tus xav tau dab tsi.² Muaj tsib yam uas pab tau peb mloog zoo dua ntxiv.

1. Siv Sij Hawm nrog Lawv

Neeg coob xav tau sij hawm xav mus xav los ua ntej lawv hais lus. Siv sij hawm nrog lawv ua ntej thiab tom qab lawv hais lus (saib Yakaunpaus 1:19). Qhov uas lawv hais lus tas tsis txhais hais tias lawv tau hais txhua yam

uas lawv xav hais. Tsis txhob ntshai cia tib neeg nyob twj ywm (saib Yauj 2:11–3:1 thiab Amas 18:14–16)

2. Tsom Ntsoov

Peb muaj peev xwm xav ceev dua li lwm tus hais lus. Tsis txhob ua raws li kev ntxias kom xav txog qhov kawg los yog xav mus ua ntej xav txog qhov uas koj yuav hais thaum lawv hais lus tas (saib Paj Lug 18:13). Tiam sis, cia li muaj lub hom phiaj mloog kom koj to taub. Koj tej lus teb yuav zoo dua vim koj yuav haj yam to taub zoo dua.

3. Piav Kom Meej Ntxiv

Tsis txhob ntshai nug tej lus nug uas yuav ua rau lawv piav meej ntxiv txog ib qho uas koj tsis tau to taub (saib Malakaus 9:32). Kev piav kom meej ua rau koj to taub zoo thiab qhia tias koj xav hnov qhov uas lawv hais.

4. Xav Ntsoov

Cia li muab qhov uas koj hnov rov hais rau lawv dua thiab qhia tias koj to taub li cas txog lawv tej kev xav. Qhov no yuav pab lawv paub tias koj twb to taub thiab muab cib fim rau lawv piav kom meej.

5. Nrhiav Qhov uas Nej Xav Zoo Ib Yam

Tej zaum koj tsis pom zoo rau tag nrho txhua yam uas lwm tus hais, tiam sis cia li pom zoo rau tej yam uas koj ua tau thiab tsis txhob dag. Qhov uas koj pom zoo rau tej uas lwm tus hais pab tau kom lawv tsis txhob txhawj zeeb thiab xav tiv thaiv lawv tus kheej (saib Mathais 5:25).

Thawj Tswj Hwm Russell M. Nelson qhia tias peb yuav tsum “kawm kom txawj mloog, thiab mloog kom peb ib leeg yuav kawm los ntawm ib leeg.”³ Thaum koj mloog zoo vim koj xav kawm txog lwm tus, koj yuav haj yam txawj to taub lawv xav tau dab tsi thiab txawj hnov tej kev tshoov siab txog qhov uas koj yuav ua li cas saib xyuas cov nyob ib puag ncig zoo li tus Cawm Seej mam li ua.

Kev Mloog Zoo Yog Kev Hlub

Ib zaj dab neeg los ntawm Txwj Laug Holland qhia txog qhov uas kev mloog zoo muaj hwj chim npaum li cas:

“Kuv tus phooj ywg Troy Russell thaub nws lub tsheb thauj khoom tawm ntawm nws qhov chaw nres tsheb. . . . Nws txawm hnov tias nws lub log nram qab luam dab tsi. . . . Nws nres tawm mus saib thiab pom tias yog nws tus me nyuam tub, Austen, muaj cuaj xyoos, es nws tus tub pw khwb rwg rau hauv peb teb. . . . Austen tas sim neej.

“Troy tsaug zog tsis tau, nrhiav kev kaj siab lug tsis tau li. . . . Tiam sis muaj . . . John Manning . . . uas pab daws tej kev nyuaj siab heev no.

“Kuv tsis paub hais tias John thiab nws tus khub tau mus xyuas tsev neeg Russell ntau npaum li cas los yog saib nkawd qhia zaj lus twg thaum nkawd mus txog los yog saib nkawd. . . . Kuv tsuas paub hais tias lub caij nplooj ntoo hlav tas los no Tij Laug Manning cev tes mus nqa Troy Russell hauv av los ib yam li nws nqa me nyuam tub Austin tiag. Ib yam li . . . tus kwv tij hauv txoj moo zoo uas nws yuav tsum ua, John cia li saib xyuas thiab tu Troy Russell dhau ntawm lub hwj chim pov thawj hwj. John pib hais rau Troy hais tias, ‘Troy, Austen xav kom koj sawv los mus—sawv los mus ntaus basketball—ces kuv yuav tuaj tos koj txhua tag kis thaum 5:15 sawv ntxov. Npaj nawb. . . .’

“Troy qhia kuv hais tias, ‘Kuv tsis xav mus, vim kuv yeej los coj Austen nrog kuv mus ntaus basketball txhua tag kis. . . . Tiam sis John xav kom kuv mus heev, ces kuv mus. Txij thaum thawj hnuv uas kuv rov qab mus ntaus basketball, wb sib tham—los yog kuv tham—thiab John mloog kuv hais. . . . Thaum xub thawj yeej nyuaj, tiam sis nyob nyob kuv pom tias kuv rov qab txais tau kuv lub dag zog dhau los ntawm [John Manning uas] hlub kuv thiab mloog kuv hais mus txog thaum lub hnuv tawm tuaj hauv kuv lub neej dua ib zaug ntxiv.’”⁴

LUS CIM

1. Jeffrey R. Holland, “Witnesses unto Me,” *Liahona*, Xya Hli Ntuj 2001, 16.
2. Saib David A. Bednar, nyob hauv “Panel Discussion” (txoj kev cob qhia cov thawj coj thoob plaws lub ntiaj teb, Kaum Ib Hlis Ntuj 2010), broadcasts.lds.org.
3. Russell M. Nelson, “Listen to Learn,” *Ensign*, Tsib Hlis Ntuj 1991, 23.
4. Jeffrey R. Holland, “Cov Neeg Raug Xa Mus rau lub Koom Txoos,” *Liahona*, Kaum Ib Hlis Ntuj 2016, 62, 67.

TXHAWB PAB LWM TUS ZOO LI TUS CAWM SEEJ TAU UA

Thaum Yexus tawm Yelikaus mus, muaj ob tug txiv neej dig muag raws Nws qab, hais tias, “tus Tswv, thov koj hlub wb. . . .

“Yexus txawm nres thiab hu nkawd los cuag nws, nws nug nkawd hais tias, Neb xav kom kuv pab neb dab tsi?

“Nkawd teb hais tias, tus Tswv, thov koj kho wb ob lub qhov muag kom pom kev.

“Yexus hlub nkawd, nws txawm cev tes mus kov nkawd ob lub qhov muag; ces tam sim ntawd nkawd txawm pom kev thiab nkawd nrog Yexus mus” (Mathais 20:30, 32–34).

Peb yuav kawm dab tsi los ntawm qhov uas tus Cawm Seej tau mloog zoo li cas?

KEV CAW UA TEJ YAM

Cia li xav seb nej yuav ua raws li tej ntsiab cai no li cas thaum nej ua kev txhawb pab? Nug cov uas nej mus txhawb pab tias lawv xav tau dab tsi. Cia li mloog lawv teb li cas thiab mloog tus Vaj Ntsuj Plig Dawb Huv tej kev tshoov siab. Cia li ua raws li nej hnov.

Tej ntsiab cai txog kev txhawb pab yog tej uas yuav pab peb ib leeg kawm saib xyuas ib leeg—tsis yog yuav siv kom qhia ib zaj lus. Thaum peb paub cov uas peb pab, tus Vaj Ntsuj Plig Dawb Huv yuav tshoov peb lub siab kom paub tias lawv xav tau zaj twg ntxiv rau peb txoj kev saib xyuas thiab txoj kev khuv leej.